

Les enseignants rejettent l'ultimatum gouvernemental

par Marcel Auclair

Les enseignants des commissions scolaires Châteauguay et des Moissons ont rejeté à l'unanimité, moins deux votes, lors d'une rencontre syndicale tenue mardi 27 avril dernier, l'ultimatum du gouvernement québécois leur demandant de réouvrir les conventions collectives en vigueur jusqu'au 31 décembre prochain.

250 professeurs, sur un total de 700 ont participé à cette rencontre syndicale convoquée uniquement pour prendre une position officielle sur la réouverture possible de leur contrat de travail.

"Nous ce qu'on dit, a confié par la suite M. René Legault, vice-président du Syndicat des Enseignants de Châteauguay-Moissons, c'est que cette convention a été

signée, il n'y a pas eu de hold-up et le gouvernement n'a qu'à respecter. Après on s'y attend au gel des salaires, mais au moins ce sera une nouvelle convention."

Pour les professeurs, ce geste du gouvernement apparaît comme un précédent inacceptable qui inciterait tous les patrons de tous les secteurs du travail à adopter de telles solutions.

Quant à l'argument du ministre des finances, M. Jacques Parizeau, voulant que la crise économique actuelle et le déficit budgétaire obligent le gouvernement à présenter une telle demande, les syndiqués du SECM le rejettent carrément. D'ailleurs l'une de leurs résolutions précise clairement qu'ils n'accepteront aucune solution qui aurait pour incidence de faire

payer la crise aux travailleurs.

Selon les calculs effectués par les centrales syndicales, chaque enseignant perdrait en moyenne une hausse salariale de \$3 000, au 1er juillet s'il se rangeait à la proposition gouvernementale.

Malgré cette prise de position, les professeurs sont bien conscients que Québec peut en faire fi et déposer un décret contre lequel

ils ne pourront rien. "On n'a pas peur du décret soutient M. Legault, car on préfère que le gouvernement procède de cette façon plutôt que d'aller négocier et dire oui papa, tu peux nous enlever \$3 000 sur notre paye."

DÉBRAYAGE.

Les enseignants sont-ils prêts à pousser leur action de contestation jusqu'au débrayage ou la grève? Sur ce point, la réponse des syndiqués est moins claire. À la proposition de rechercher auprès des membres un mandat de grève de trois jours à exercer en front commun les participants de l'assemblée ont voté dans une proportion de 124 contre 90 en faveur et 21 abstentions. L'ensemble des professeurs ont préféré demandé la

préparation d'une argumentation étouffée pour ou contre la grève qui serait présentée lors d'une prochaine rencontre si nécessaire.

Plusieurs croient toutefois que les professeurs adopteront une position plus radicale lorsqu'on leur enlèvera officiellement ce \$ 3 000 pour lequel ils se sont battus lors des dernières négociations. Par contre, d'autres font

attendre avec impatience le prochain discours du budget prévu pour le 11 mai au cours duquel le ministre Parizeau annoncera les couleurs officielles du gouvernement dans cette affaire en plus de déposer fort probablement un projet de loi modifiant le régime de retraite des enseignants, autre facteur important de mécontentement dans le monde de l'éducation.

attendre avec impatience le prochain discours du budget prévu pour le 11 mai au cours duquel le ministre Parizeau annoncera les couleurs officielles du gouvernement dans cette affaire en plus de déposer fort probablement un projet de loi modifiant le régime de retraite des enseignants, autre facteur important de mécontentement dans le monde de l'éducation.

attendre avec impatience le prochain discours du budget prévu pour le 11 mai au cours duquel le ministre Parizeau annoncera les couleurs officielles du gouvernement dans cette affaire en plus de déposer fort probablement un projet de loi modifiant le régime de retraite des enseignants, autre facteur important de mécontentement dans le monde de l'éducation.

LE SOLEIL

beauharnois et sa région



du St-Laurent

MERCREDI 28 AVRIL 1982

Un ex-Beauharlinois parmi les pionniers au Cameroun

La plus importante ville du Cameroun en terme de population, Douala surplombe l'océan Atlantique à l'extrémité "ouest" de ce pays d'Afrique centrale. Agglomération de quelque 200,000 âmes

où les activités portuaires prédominent, Douala reflète assez fidèlement le mode de vie que l'on peut retrouver sur le continent africain. Un monde totalement différent d'un autre qui doit subir

un climat tropical difficile à supporter.

Or, dans cette communauté noire vivent des canadiens d'origine. Ils sont neuf au total et assurent la direction d'un Collège

d'enseignement technique fondé en 1951 par un Québécois. Des Frères du Sacré-Coeur et des Frères Maristes, ils sont chargés de l'enseignement au même titre que 23 autres collègues. Au sein de ce

groupe select, un ex-résident de Beauharnois figure avantageusement. Il est maintenant à la tête de cette institution et durant la récente période des Fêtes, il a reçu la visite d'une délégation canadienne.

couvrir un homme qui a fait du Cameroun son "chez-lui". S'étant adapté assez rapidement aux conditions climatiques difficiles, le Frère Pouliot se plait énormément à Douala et n'exprime aucun besoin de regagner son Québec natal. En décembre dernier, il était toutefois très heureux de faire connaissance avec des gens de son pays d'origine. Simple, affable et combien reconnaissant d'échanger avec des compatriotes, le directeur du C.E.T. a accueilli la délégation canadienne dans son bureau avant de faire la présentation de d'autres enseignants.

Le Centre présente un bilan intéressant. Qu'il s'agisse de dire, qu'il ouvrirait ses portes à Douala en septembre 1981 et que 24 ans plus tard, le C.E.T. comptait 400 élèves répartis dans les classes de techniques et de spé-

cialisations. Le corps professoral et administratif est composé d'un Frère camerounais, de 18 laïcs camerounais de 12 frères et un Père venant de l'étranger.

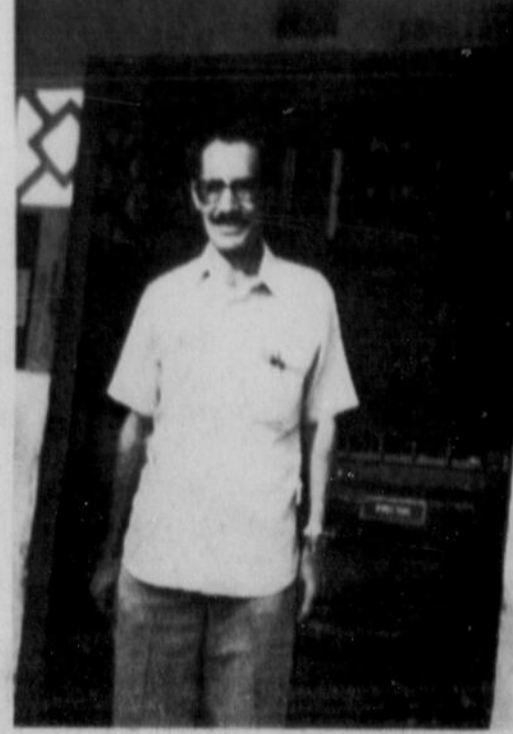
Sur un total de 2,434 élèves passés au C.E.T. LaSalle, 1,222 ont terminé leurs études et travaillent dans diverses entreprises du pays. Malheureusement, ces chiffres officiels ne couvrent que la période allant jusqu'en 1975. Mais depuis le même rythme s'est poursuivi et la récente visite d'un groupe de Québécois confirmait jusqu'à quel point les élèves du C.E.T. sont heureux et progressent bien.

Le C.E.T. a vu plusieurs modifications au fil des années. Une initiative du regretté Mgr Bonneau, l'établissement était confiné à trois classes de menuiseries à ses humbles débuts. Puis graduellement le Collège s'est mis à grandir, si

bien que les départements de l'ajustage-mécanique, de la mécanique automobile et de la maçonnerie et de l'électricité se sont greffés à ceux déjà existants dans les cinq années qui ont suivi.

Aujourd'hui, le Collège comprend les sections d'électricité, de mécanique automobile et de débousselage. Environ 400 élèves s'inscrivent à chaque année pour le cours d'une durée de quatre ans, après avoir complété leur primaire. La première année est réservée à l'enseignement général, la deuxième couvre chacun des secteurs tandis que les deux dernières servent au perfectionnement.

Chose certaine, le faible taux de "dropout" au C.E.T. est une bonne indication du succès remporté par cette institution de puis sa fondation. Et c'est tout à l'honneur ex-résident de Beauharnois se retrouve



Le frère Elie Pouliot, installé depuis trente ans au Cameroun.

La Ligue des citoyens et l'évaluation municipale

L'évaluation dite "scientifique" a pour but d'évaluer une maison, un immeuble, etc., à au moins 95% de sa valeur réelle... c'est-à-dire, sa valeur de remplacement. Cette évaluation a également pour but de donner à la ville une valeur immobilière accrue et, étant donné que la capacité d'emprunter d'une ville est directement proportionnelle à sa valeur immobilière, sa "nouvelle" valeur lui permet de s'endetter d'avantage et, par extrapolation, elle permet aussi aux paliers supérieurs de gouvernements (provincial ou fédéral) d'en faire autant. Aux taux où se situe le loyer de l'argent, cela signifie, pour le contribuable que son compte de taxes municipales subira, comme c'est le cas cette année, une hausse de 30 à 35% en moyenne. L'extrapolation dont je parlais plus haut fe-

rasubir le même sort à vos impôts fédéraux et provinciaux... quoiqu'à un taux moins élevé. Alors que les paliers supérieurs de gouvernements tentent de maintenir le taux d'inflation à 10%, comment un gouvernement inférieur peut-il se permettre des hausses de 35%?

C'est à cela que nous nous opposons... nous ne voulons pas que les petits propriétaires fassent faillite au profit de quelques biens nantis. Avec le taux de chômage qui sévit un peu partout et les problèmes que connaissent nos industries locales, on ne peut qu'insister sur le bien fondé de notre position. Et on vient nous accuser de négativisme. Etre négatif, c'est vouloir étouffer ceux qui sont déjà surtaxés. C'est aussi se servir de son statut social, de sa personnalité, de son aisance, de sa suffi-

sance et de son arrogance pour chercher à ridiculiser ceux qui ont l'audace de lever la voix pour protéger les plus démunis. Etre négatif, c'est également surcharger ses concitoyens en voulant réaliser des rêves farfelus tout en se ménageant une porte de sortie pour le moment où le fardeau deviendra trop lourd.

Mais, être positif, c'est se battre pour quelque chose auquel nous croyons... quelque chose que nous croyons bon, honnête et raisonnable. Etre positif, c'est aussi vouloir alléger le fardeau qui fait courber l'échine des contribuables d'une très petite localité au profit de quelques rêveurs qui ne sont positifs que pour eux-mêmes.

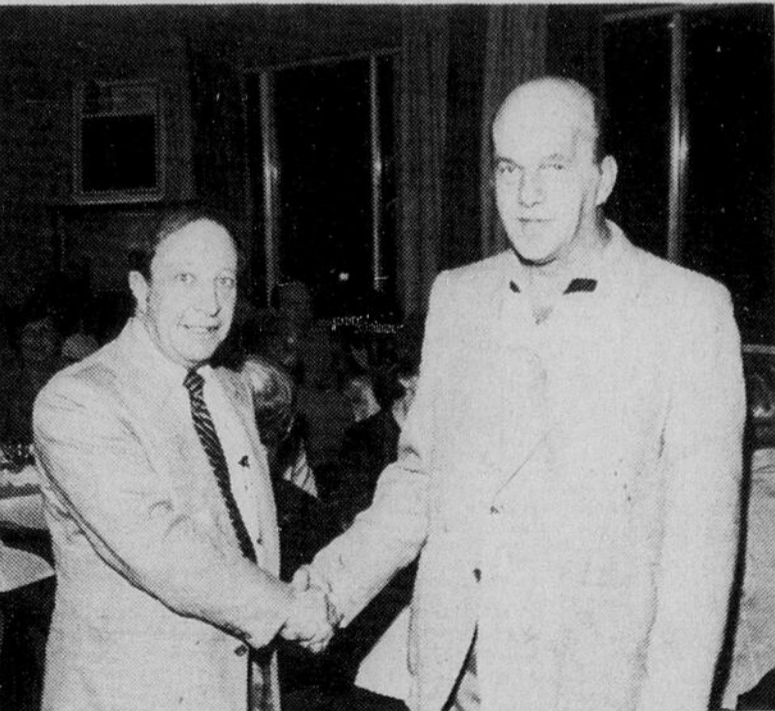
Le régime féodal est pourtant mort et enterré depuis 200 ans. Nous acceptons le fait

que quelqu'un n'est pas négatif pour la seule raison qu'il n'est pas de notre avis. Nous osons espérer qu'on nous rendra justice en partageant cette opinion.

L'émigration de notre population vers les villes voisines prouve que notre position est beaucoup plus positive que celle de nos élus.

La Ligue des Citoyens de Beauharnois,

Marcel Grenier, secrétaire.



Le Club Nautique de Beauharnois célébrait récemment son sixième anniversaire d'existence. A cette occasion plus de 70 personnes ont participé à un souper organisé aux locaux du club à Maple-Grove. Une réussite totale selon l'organisateur M. Maurice Harvey qu'on voit ici en présence de M. Roger Boisvert, maire de Maple Grove et secrétaire du club. (Photo Le Soleil Pat McKay)

Un merci du Téléradiothon Rotary 1982

Comme vous le savez, le Téléradiothon Rotary 1982 tenu les 23 et 24 avril dernier au club de Curling de Valleyfield a obtenu un succès considérable puisque plus de \$53,000 ont été recueillis au bénéfice

de l'Association Régionale des Loisirs pour Handicapés du Sud-Ouest, la Fondation du Coeur du Centre Hospitalier de Valleyfield et les oeuvres régionales du club Rotary.

C'est en partie grâce aux dons en provenance de votre région. Le club Rotary de Valleyfield vous adresse donc un très sincère "Merci".

François Renaud, Co-responsable.

NOUVELLE PROMOTION

REDUCTION DE PRIX

PLAN DE GARANTIE

SERVICE DE LUXE DE 5 ANS/80,000 km

de plus: \$

500

DE RABAIS sur tous les modèles AMC

AMC: SPIRIT-CO CONCORD-SX-4 - EAGLE
JEEP: CHEROKEE-WAGONEER-CJ-7 CAMION SCRAMBLER

Automobiles Léo Gendron Inc.

270 BOUL. LANGLOIS VALLEYFIELD - 371-0711

PAIN PATISSERIE du MARCHÉ

44 DU MARCHÉ (à côté du Métro Daoust)
VALLEYFIELD 373-1555

Maintenant disponible chez nous

"Le bon vieux PAIN canadien"

VENEZ L'ESSAYER!

Aussi: PAIN CROUTE FRANCAIS - PAIN CROUTE - FEVES AU LARD - PATISSERIES FRANCAISES
GATEAUX DE NOCES ET OCCASIONS - CHARCUTERIE ET ROMAGE - CAFE EN GRAINS

photos le soleil



jacques smith

Trois équipes composées de dix coureurs chacune ont participé en fin de semaine à Valleyfield aux 24 heures de l'Astragale. Au total, 639 milles ont été parcourus par les trente coureurs qui se relayaient à tour de rôle.



A midi samedi, le signal du départ était donné. Pendant les 24 prochaines heures, ce sera un feu roulant.



La température était magnifique samedi mais le vent n'était pas un allier pour les coureurs.



Le second étage de la Cité des Arts et Sports était utilisé comme salle de repos pour les participants.



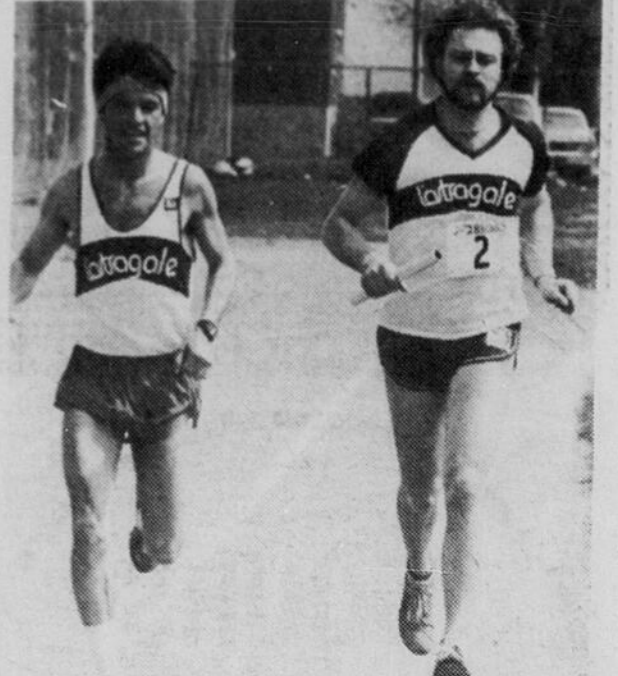
Environ la moitié des participants venaient de l'extérieur de Valleyfield.



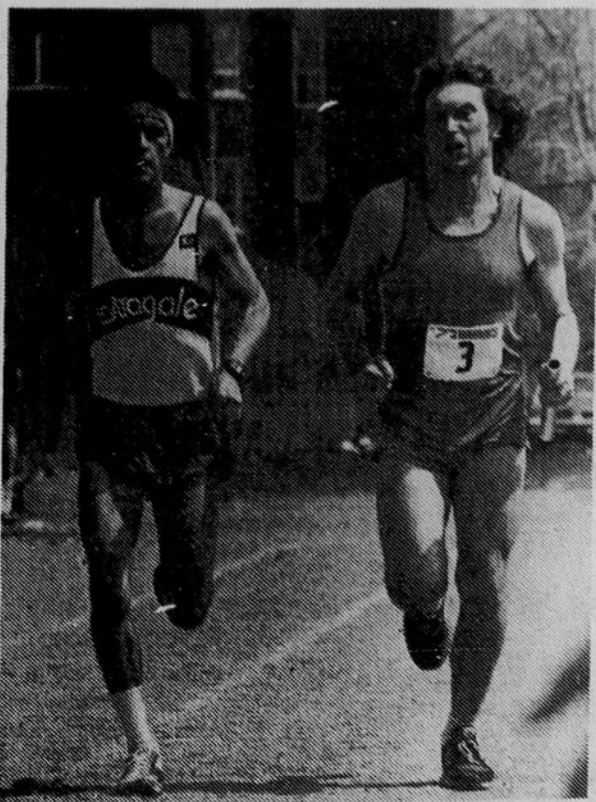
L'air angélique du président de l'Astragale au repos. A remarquer, le mollet musclé de Serge Leblanc...



Un petit brin de causerie entre deux apparitions sur la piste. Cela repose les muscles.



Guy de Repentigny qui a fait très belle figure au marathon de Boston court en compagnie de Serge Leblanc.



Le journaliste Winston McQuade était au nombre des inscrits. A sa droite, Guy de Repentigny, de l'Astragale.



Roch Landriault, un membre actif de l'Astragale qui a vécu les 24 heures.



Mission accomplie. La seconde édition des 24 heures de l'Astragale s'est avérée un succès.



Pendant que les coéquipiers arrachent quelques tours de piste additionnels, d'autres s'accordent un peu de répit.

POISSONNERIE R. LANCTOT INC.
FRUITS DE MER - IMPORTATION

67 LASNIER
VALLEYFIELD
371-8446

SAUMON ROUGE SILVER BRIGHT
FRAIS REG.: 6.59
SPECIAL
\$ 5.59 LB

FILET DE PERCHAUDES
FRAICHES REG.: 4.39
\$ 3.89 LB

MOULES NATURELLES
Délicieuses!
0.59

MOULES CULTIVEES
1.49 LB
CAFÉS VAN HOUTTE
SORTES ASSORTIES

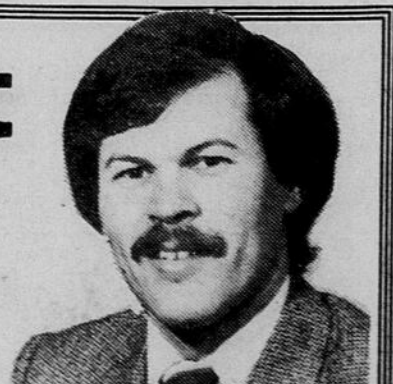
michel vinet

AU COMPTOIR SEULEMENT ...

SMA
24 BOITES X 425 ML
SPECIAL:
26⁵⁰ la caisse

SHAMPOOING JOHNSON'S Régulier 2.85
225 mL Spécial
1⁶⁹

Q-TIPS en boîte de 180
Rég.: 1.65
Spécial
.99



VOYEZ

michel vinet
111 ST-THOMAS
FACE A L'URGENCE DE L'HOPITAL
(coin Salaberry)
VALLEYFIELD 371-9011

aussi VENTE et LOCATION de CANNES

LIQUIDATION SYLCO enr.

202 boul. HEBERT ST-TIMOTHEE
face à l'Hôtel Fortier 373-9330

• BALANCE DE VETEMENTS D'ENFANTS "DOMINO"
\$5 00 ET \$10 00

Heures d'ouverture
Lundi, fermé
Mardi, mercredi 9h à 17h
jeudi, vendredi: 9h à 21h
Samedi 9h à 17h

• EQUIPEMENT COMMERCIAL
• ROBES DE BOUQUETIERE

1/2 Prix

• ROBES DE TOILETTE
• COSTUMES
5 à 20 ans

1/2 Prix

• VETEMENTS SPORT D'ETE
• JEANS
• JEANS JACKET

1/2 Prix

Hommage à Anna Laberge

par Yvon Julien

Anna Laberge est décédée le 8 avril 1982 à l'âge de 98 ans, au Foyer de Châteauguay, endroit qu'elle habitait depuis le 8 octobre 1974. Elle fut inhumée au cimetière de Beauharnois.

Anna Laberge était née à Beauharnois le 8 février 1884, du mariage de Pierre Laberge, cultivateur, et de Joséphine Boursier. Elle était la soeur de l'écrivain Albert Laberge, décédé le 4 avril 1960.

Après ses études à l'école du rang et au couvent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie à Beauharnois, elle fut tour à tour institutrice dans les écoles de campagne

de la région puis infirmière à Montréal. Fière de cette dernière expérience, elle entreprit des études en médecine et obtint sa licence du collège des Médecins de l'époque. Elle pratiqua cette profession jusqu'en 1930. En cette dernière année, elle fut embauchée et ouvra au Laboratoire de la province de Québec à titre de technicienne dans les centres de sérologie et de bactériologie. L'avenant s'annonçait des plus prometteurs dans cette voie lorsque soudainement, elle dut interrompre sa carrière afin de se rendre auprès de sa mère qui nécessitait des soins dus à une invalidité totale. Elle acceptait ainsi de sacrifier ses légitimes ambitions et ses rêves de jeune femme de carrière. Son dévouement auprès de l'auteur de ses jours dura cinq années.



Après le décès de sa mère, survenu en 1932, elle continua à vivre dans sa retraite au village de Châteauguay. Son père était décédé tragiquement le 26 mai 1893, alors qu'il revenait de vendre ses produits de

la ferme au marché de Valleyfield. Le cheval qui le conduisait fut épouvanté et plongea dans le canal Beauharnois avec tout l'équipage, incluant le conducteur et son épouse. Pierre Laberge se noya mais des témoins réussirent à sauver Mme Laberge.

A Châteauguay, Anna Laberge entreprit des recherches dans les archives de la région et de la province afin de prouver l'amour et le culte de ses ancêtres en réalisant la généalogie des familles Laberge et Boursier. Elle s'adonna également à la culture des fleurs et d'un potager. Elle possédait aussi quelques ruches d'abeilles, qui lui procuraient du bon miel.

Qu'elle fut originale selon certains, l'on ne peut le nier, mais elle possédait cet esprit de générosité que l'on rencontre rarement ailleurs, en plus d'avoir acquis une très grande culture et un très grand amour de l'histoire, surtout l'histoire des Patriotes de 1838 dans la région.

Anna Laberge était la cousine de l'ancien gouverneur général du Canada, Jules Léger, et du cardinal Paul-Emile Léger.

Elle fut une femme forte dans ses convictions, dans lesquelles elle avait foi et nul autre ne sut les mieux défendre et les mieux faire valoir qu'elle.

La région vient de perdre en Anna Laberge une grande généalogiste et une amante passionnée de l'histoire.

Festival des Moissons

Les duchesses commencent la vente des billets

Les trois (3) Duchesses qui aspirent au titre de Reine du 4e Festival des Moissons de St-Urbain 1er passeront bientôt à vos portes pour vous offrir un billet de \$2. Ce billet donne un vote à la Duchesse et en même temps, VOUS donne droit d'entrée à la soirée du Couronnement de la Reine du 4e Festival des Moissons, le samedi 24 juillet 1982 sous l'immense tente.



Joëlle Claude

Cette festivité sera une soirée de gala avec un orchestre de Bob Carlisle, un spectacle est à l'horaire et surtout le dévoilement de la REINE. C'est cet instant surtout qui rend les yeux curieux, pétillants et anxieux.

Les trois demoiselles méritent votre appui, elles seront plus heureuses de leur expérience, si elles se sentent appuyées.



Rozanne Garand



Chantal DuLuc



Témoin actif de sa région et agent de changement

Elles sont toutes jeunes, dynamiques, souriantes, énergiques, gentilles et elles ont toutes les trois, un but en commun: ETRE REINE DU 4e FESTIVAL DES MOISSONS. Faisons leur confiance, elles sauront l'apprécier. La meilleure des chances est souhaitée à Chantal, Joëlle et Roxanne.

La soirée du Couronnement de la Reine a une grande responsabilité et c'est Sylvia Cacchiore Rhéaume, Reine du Festival des Moissons 1981.

Avec Sylvia, rien ne sera négligé. Merci Sylvia de ton dévouement bienvenu.

Prochainement, nous vous reviendrons avec le programme des activités de la semaine du 4e Festival des Moissons.

Le Comité Organisateur
Par la publiciste, Nicole Jodoin Charpentier

ENCAN ST-TIMOTHEE ENR

ENCANTEUR: CLAUDE QUENNEVILLE

* ENCAN ST-TIMOTHEE TOUS LES MARDIS *

Tout nouveau dans la région et ceci tous les mardis à partir du 18 mai 1982, vous aurez la chance de vous procurer tout ce dont vous avez besoin (ou presque) aux encans St-Timothée Eng. L'endroit, c'est le Centre Sportif St-Timothée situé au 405 Boul. Hébert, St-Timothée, ce qui signifie aucun problème occasionné par la pluie ou le vent puisque tout se fait à l'intérieur (ou à l'extérieur si la température le permet) dans un atmosphère de joie et de musique.

* ARTICLES DIVERS *

ENCAN A partir de 7:00 heures p.m. enregistrement de vos articles à vendre à partir de 2:00 heures p.m.

KIOSQUES Fruits et légumes, vêtements, outils, bijoux, articles ménagers, artisanat, articles de sports, quincaillerie etc.

Les personnes qui désirent louer un espace afin de mettre en vente leurs produits peuvent le faire le plus tôt possible en appelant:

• 373-4135 •

* Demandez Yvon *

CHRYSLER offre la TRIPLE PROTECTION

5 ANS ou 80,000 km SANS FRAIS



ARIES FAMILIALE (Pour un temps limité)

1. SANS FRAIS!

La protection du rouage d'entraînement. Nous avons tellement confiance en nos étoiles Dodge et Chrysler que nous vous offrons un programme de protection à l'égard du rouage d'entraînement de 5 ans ou 80,000 km, selon la première éventualité.

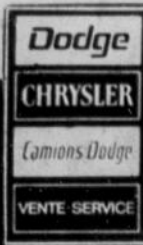
2. SANS FRAIS!

L'entretien prévu.

La force de l'étoile Chrysler est avec vous. Chrysler est responsable de l'entretien prévu pendant 5 ans ou 80,000 km. Tous les travaux prescrits au manuel d'entretien du propriétaire seront effectués aux frais de Chrysler. Vidanges d'huile, graissages, remplacement de filtres, même les bougies!

3. SANS FRAIS!

La protection anti corrosion. Nos voitures sont solides en étoile. Malgré tout, si des perforations dues à la rouille apparaissent sur la carrosserie extérieure au cours des 5 ans ou 80,000 km, tout sera réparé sans frais.



ST-FRANÇOIS AUTO INC.
440 CHEMIN LAROCQUE VALLEYFIELD 371-5103

COURS AUX ADULTES

PRINTEMPS 82
INSCRIPTION
jusqu'au
12 MAI 1982

Exceptionnellement, le SERVICE D'EDUCATION DES ADULTES, offre aux adultes la possibilité de poursuivre la session jusqu'à la mi-juillet.

Cours offerts à VALLEYFIELD

NO COURS		JOUR	HORAIRE	DATE	COUT	
350-205	Psychogénèse 1	45h	L-Me	17h30 - 22h30	26 mai - 23 juin	21,00\$
350-410	Développement organisationnel	60h	Ma-J	17h30 - 22h30	18 mai - 23 juin	28,00\$
604-201	Anglais (niveau 11)	45h	L-Me S	19h30 - 22h30 8h30 - 17h00	19 mai - 21 juin 5 et 19 juin	21,00\$

Cours offert à CHATEAUGUAY

350-102	Psychologie générale	45h	L-Me	17h30 - 22h30	26 mai - 23 juin	21,00\$
---------	----------------------	-----	------	---------------	------------------	---------

DESCRIPTION DES COURS

350-102-71 PSYCHOLOGIE GENERALE

Ce cours vise la compréhension de l'objectif global de la psychologie: le comportement humain. On y parviendra par la connaissance de la discipline: démythification quant à certaines perceptions populaires et situation dans ses fonctions spécifiques, identification et délimitation des spécialités et des principales écoles, distinction des diverses méthodes utilisées, acquisition du vocabulaire fondamental surtout en ce qui a trait au langage sur le comportement; par la formation d'attitudes propres à l'exercice de la psychologie: observation systématique, relativité, compréhension, par opposition aux attitudes trop répandues de dogmatisme, d'intransigeance, de normativité; par l'expérimentation des réalités visées par les objectifs précédents, au plan intellectuel, socio-affectif, psychomoteur.

604-201-71 ANGLAIS

Au niveau 201 l'enseignement vise à donner à l'étudiant les automatismes nécessaires à la compréhension auditive et à l'expression orale, tout en lui permettant de saisir et de rendre par écrit les éléments déjà acquis sous leur forme sonore. Test d'anglais pour une nouvelle inscription.

350-410-79 DEVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL

Résolution de problèmes. Prise de décision collective. La motivation et le climat organisationnel. La communication et les relations interservices. Le choix d'une carrière. La relation d'aide.

INSCRIPTION

QUAND? jusqu'au 12 mai 82
HEURES? De 14h00 à 21h30 le lundi, mardi, mercredi
De 8h30 à 17h00 le jeudi
FRAIS? \$7.00-15 heures de cours payables avant le début du cours
OU? Local A-114 plus \$15.00 d'admission
A CHATEAUGUAY: le 11 mai 19h00 à la Poly. L.P. Paré

350-205-77 PSYCHOGENESE I

Le développement de l'enfant de 0 à 12 ans)

OBJECTIFS

Le cours fournit à l'étudiant des connaissances précises sur les différents facteurs qui influencent l'évolution physique, intellectuelle, affective et sociale d'un individu pour qu'il arrive à une approche plus objective de la réalité humaine. L'étudiant devra acquérir le vocabulaire psychologique utilisé pour décrire les séquences de développement. Le cours vise également à susciter chez l'étudiant, par l'observation, le dépassement de l'attitude subjective et l'analyse des situations vécues selon leurs implications pour l'individu et son entourage.

CONTENU

L'hérédité et le milieu. Période foetale. La naissance. Mise en place des rudiments de comportements (0 à 1 an). Maturation de comportements acquis (1 à 3 ans). Découverte de la réalité extérieure (3 à 5 ans). Première période scolaire (6 à 9 ans). La maturité enfantine ou pré-adolescence (9 à 11 ans). La période pubertaire.

Collège de Valleyfield
169, rue Champlain
Valleyfield J6T 1X6 (514) 373-9441

SUPER CHROMÉE.

La NIGHTHAWK:

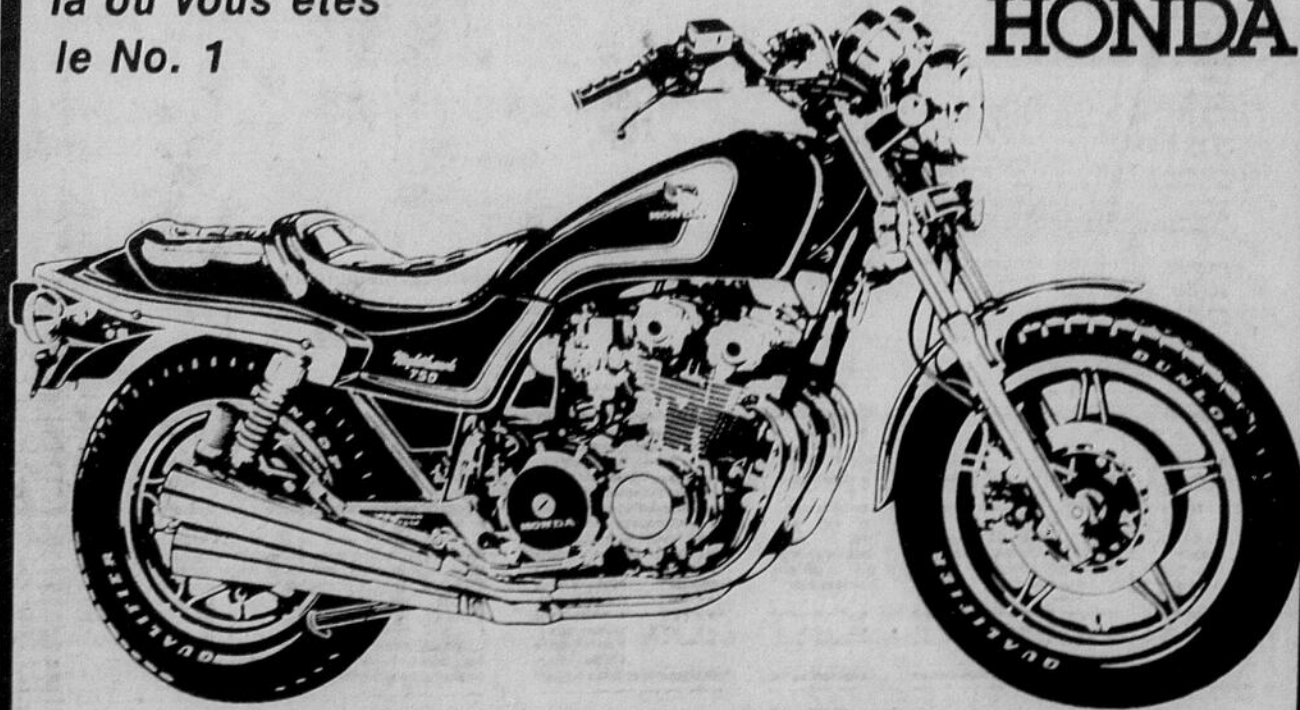
La moto tant discutée en 1982 par les connaisseurs. C'est une "custom" ou une sportive?

Avec son allure racée et différente de toutes les autres: comme ses pneus à dimension ultra-large, ses roues en alliage, son moteur noir et chromé, son châssis peint et son siège profilé. HONDA l'a fabriquée pour les motocyclistes qui ne se contentent pas de l'ordinaire.

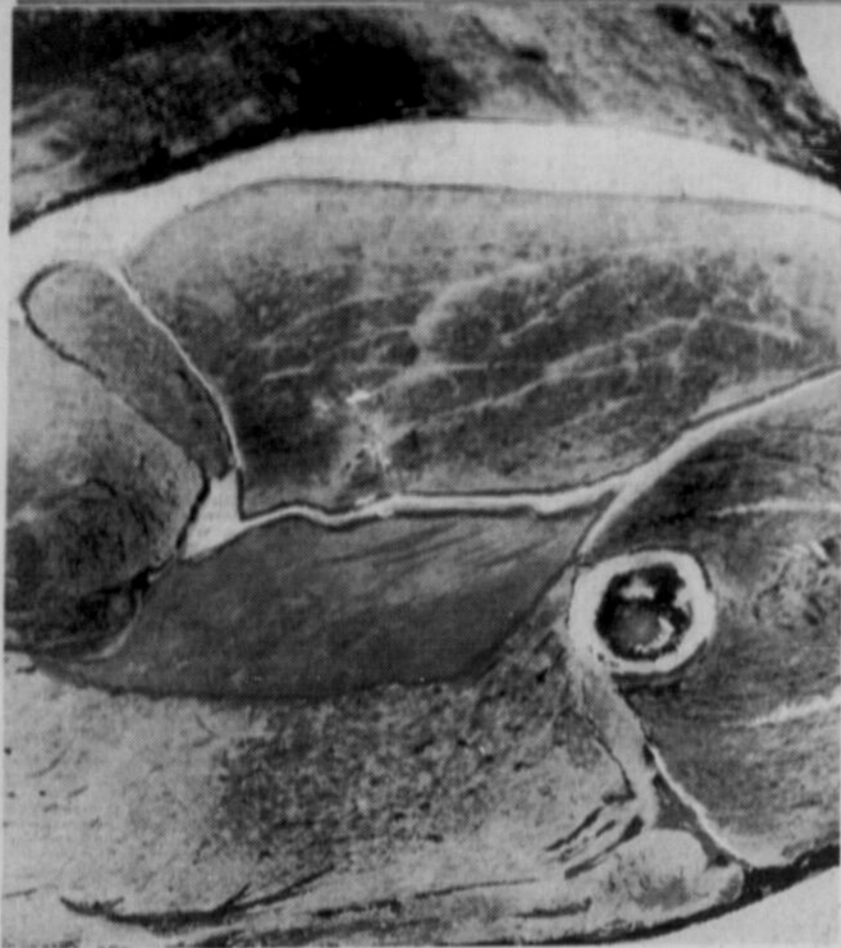
Nous les avons toutes et en bonnes quantités:
les 450, 650 et 750.

Venez les admirer
là où vous êtes
le No. 1

VIVE, VIVE
HONDA



SPORTS BOUTIN INC
201 ARMAND NITRO-VALLEYFIELD 373-6565
HEURES D'OUVERTURE: LUNDI-MARDI-MERCREDI VENDREDI: 9h00 a.m. à 9h00 p.m.
JEUDI: 9h00 a.m. à 6h00 p.m.
SAMEDI: 10h00 a.m. à 3h00 p.m.



JAMBON DANS LA FESSE
PRÊT-À-MANGER, AVEC OS
UN BOUT OU L'AUTRE, PROVIGO

2⁸²
kg **1²⁸**
LB



JUS D'ORANGE
SURGELÉ, CONCENTRÉ
PROVIGO

BTE DE
12,5 oz liq.

.89



SPAGHETTI
SPAGHETTINI OU MACARONI COUPÉ
PROVIGO

EMB. DE
1 kg

.75



SAUCISSES FUMÉES
PROVIGO

EMB. DE
16 oz

1¹⁸



SOC DE PORC
FRAIS
AVEC OS

2³⁸
kg **1⁰⁸**
LB



CAFÉ INSTANTANÉ
NESCAFÉ

BOCAL DE
10 oz

5⁵⁵



GÂTEAUX ÉTAGÉS
SURGELÉS, AU CHOIX
SARA LEE

BTE DE
369 g

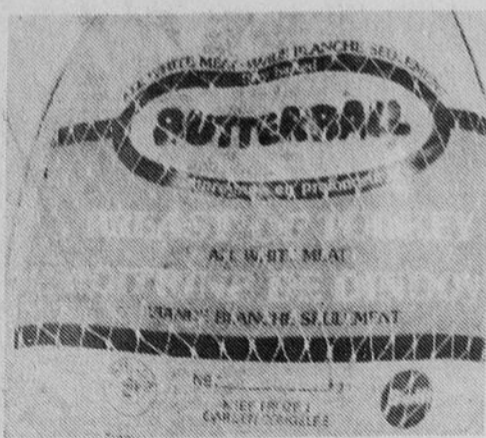
1¹⁸



MÉLANGES À GÂTEAUX
AU CHOIX
MONARCH

EMB. DE
250 g

2 1⁰⁰
POUR



POITRINES DE DINDE
"BUTTERBALL"
ENV. 1 kg / 2 LB

7⁰¹
kg **3¹⁸**
LB

BACON DÉCOUENNÉ
LAZY MAPLE
GAINERS (SWIFT)
EMB. DE 500 g

2¹⁸

CREVETTES DE MATANE
CUITES
SURGELÉES
EMB. DE 200 g

2⁹⁸

POULET FRIT PANÉ
SURGELÉ, ORDINAIRE OU AVEC MIEL
SCHNEIDERS
BARILLET DE 900 g

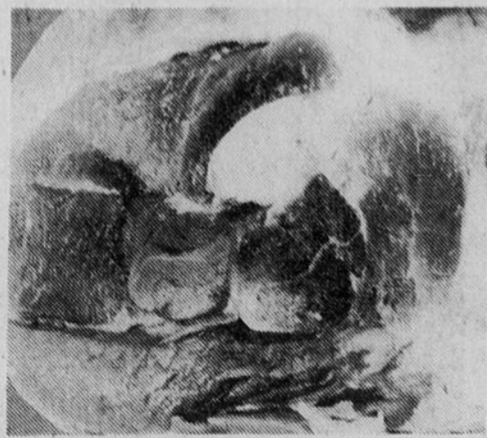
4⁹⁸

SAUCISSES
PUR PORC OU TOUT BOEUF
MAPLE LEAF
EMB. DE 500 g

2¹⁸

NOIX DE RONDE
FUMÉE ROYAL
DANS LES MARCHÉS
AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE

8⁷⁷
kg **3⁹⁸**
LB



ÉPAULE DE PORC
FRAIS

2¹⁶
kg **.98**
LB

FOIE DE PORC
EN TRANCHES
FRAIS OU DÉGELÉ

kg **1⁰⁶**
LB **.48**

JAMBON CUIT
EN VRAC, TOUR EIFFEL
DANS LES SUPERMARCHÉS AVEC
COMPTOIR DE CHARCUTERIE.

kg **6¹³**
LB **2⁷⁸**

JAMBON CUIT
EN TRANCHES
MAPLE LEAF
EMB. DE 175 g

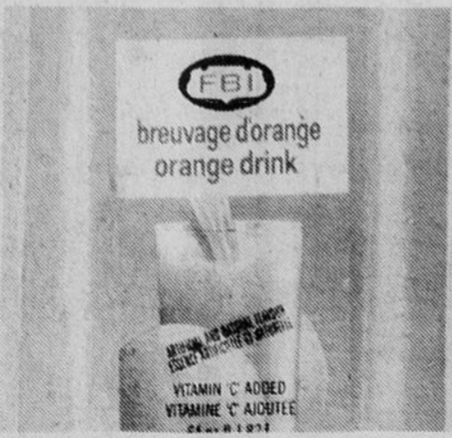
1²⁸

CRETONS
QUATRETOILES

kg **4⁵⁹**
LB **2⁰⁸**

VIANDES CUITES
EN TRANCHES, BOLOGNE, PAIN CORNICHONS
OU AU BOEUF, SCHNEIDERS

EMB. DE
175 g **.98**



BOISSONS
CHOIX DE SAVEURS
FBI

BOCAL DE
64 oz liq. **.88**

PÂTE DE TOMATE
HUNT'S

BTE DE 5,5 oz liq. 2 POUR **.88**

SAUCE AUX TOMATES
HUNT'S

BTE DE 7,5 oz liq. 3 POUR **.99**

FÈVES AU LARD
DANS SAUCE AU TOMATE
CLARK

BTE DE 540 mL **.93**

BASE POUR SOUPE
AU BOEUF
BOVRIL
BOUT. DE 350 mL

2²⁸

RAGOÛT DE BOULETTES
OU (BOULETTES ET PATATES-30 oz)
CORDON BLEU

BTE DE
29 oz **2⁴⁵**



BISCUITS
GUIMAUVES À LA GELÉE OU CARMEL-O
DAVID

EMB. DE
450 g

1⁴⁹

TABLETTES DE CHOCOLAT
AU CHOIX
LOWNEY
EMB. FAMILIAL DE 4

1²⁸

GRAINS DE CHOCOLAT
MI-SUCRÉS
BAKER
EMB. DE 350 g

2²⁸

BISCUITS, PEEK FREANS
CRÈME DE FRUIT, DIGESTIF DE FAMILLE,
ASSORTIMENT MAISON OU À LA CRÈME

EMB. DE 400 g **1⁸⁸**

CRISTAUX
SAVEUR À L'ORANGE
TANG
BTE DE 650 g

2⁴⁸

CRISTAUX, KOOL-AID
CHOIX DE SAVEURS

ENV. DE 5 / **.90** ENV. **.59**
6 g 135 g



COCA-COLA OU SPRITE
BOUTEILLE CONSIGNÉE
DE 750 mL

6 2⁹⁹
POUR

MARGARINE ORDINAIRE
EN QUARTIERS, PARKAY
KRAFT
EMB. DE 3 LB

2⁴⁸

CROÛTES À TARTES
SURGELÉES, 3x9 POUCES
GAINSBOROUGH
EMB. DE 5 oz

1⁵⁹

TARTE À LA CRÈME
SURGELÉE, AU CHOIX
MRS. SMITH
EMB. DE 14 oz

1⁶⁸

VRAIE MAYONNAISE
HELLMANN'S

2⁵⁸

MOUTARDE PRÉPARÉE
FRENCH

BOCAL DE
750 mL **.98**

Au coeur du quotidien.



**ESSUIE-TOUT
IMPRIMÉ
KLEENEX BOUTIQUE**

EMB. DE
2 ROULEAUX

1¹⁸



**EAU DE JAVEL
CONCENTRÉE
LAVO**

CONT. DE
3,6 litres

.98



**RAISIN VERT ALMÉRIA
CANADA NO 1
PRODUIT DU CHILI**

**2¹⁸ LB
kg .99**



**RIZ FRIT INSTANTANÉ
CHOIX DE SAVEURS
DAINTY**

BTE DE
350 g

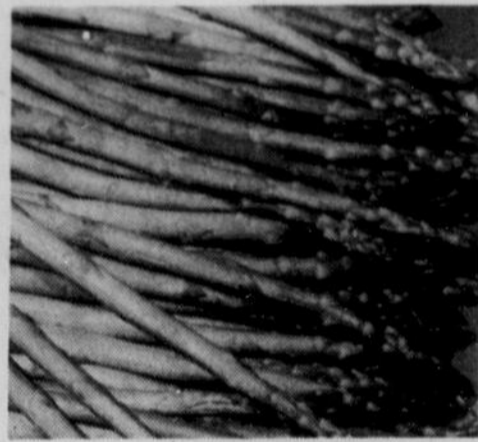
**2 1⁰⁰
POUR**



**YOGOURT, DELISSE
BRASSÉ À LA SUISSE
NATURE OU AUX FRUITS**

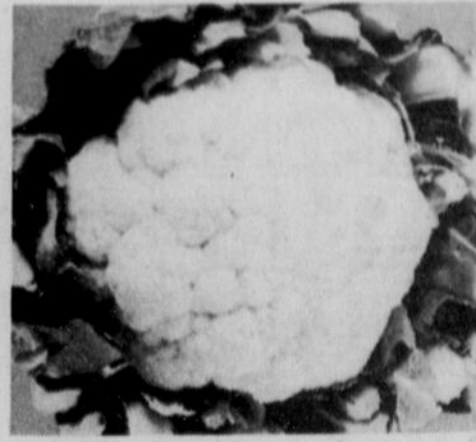
EMB. DE
4 x 125 g

1¹⁸



**ASPERGES FRAÎCHES
DU NEW JERSEY
CANADA NO 1**

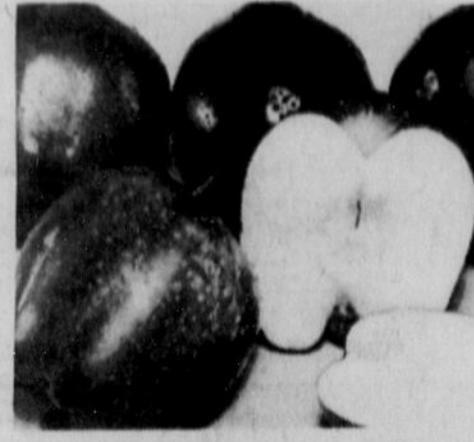
**2⁸⁴ 1²⁹
kg LB**



**CHOUX-FLEURS
DE LA CALIFORNIE, CANADA NO 1
GROSSEUR 12**

CHACUN

1⁶⁹



**POMMES "RED DELICIOUS"
CATÉGORIE CANADA DE FANTAISIE
DE COLOMBIE-BRITANNIQUE**

SAC DE
3 LB

1⁶⁹



**MARGARINE MOLLE
LACTANTIA**

CONT. DE
454 g

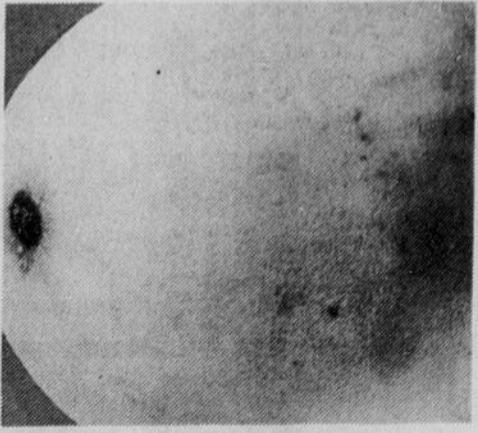
.78



**CÉRÉALES "HONEY COMB"
POST**

BTE DE
400 g

1⁹⁹



**MELON "HONEY DEW"
DE PORTO RICO
GROSSEUR 10**

CHACUN

1⁶⁹



**CRYSANTHÈMES
COULEURS VARIÉES
CULTURE CANADIENNE**

POT DE
6 pouces

5⁹⁸



**AZALÉES
COULEURS VARIÉES
CULTURE CANADIENNE**

POT DE
6 pouces

11⁹⁸

**BISCUITS, CADBURY
SANDWICH CHOCOLAT,
MILK FINGER OU MILK WAFER
EMB. DE 150 g**

.98

**BISCUITS SALTINE
SALÉS
McCORMICK
EMB. DE 450 g**

1⁰⁸

**POUDING
CHOIX DE SAVEURS
LAURA SECORD
EMB. DE 425 g**

.89

**BISCUITS
BOULE DE NEIGE OU DE COCO
OU GUIMAUVE ASSORTIE, LIDO
EMB. DE 350 g**

1¹⁸

**PETITS POIS
NO 1 & 2, DE FANTAISIE
LESIEUR**

BTE DE
14 oz liq.

.79

**MAXI-SERVIETTES
DÉSODORISANTES
PLAYTEX
BTE DE 30**

3⁰⁸

**TAMPONS D'ACIER
SAPONIFIÉS
JETS
BTE DE 10**

.59

**DÉSODORISANT À TAPIS
CARPET FRESH
CONT. DE 400 g**

1⁹⁸

**CIRE LIQUIDE
CLAIR
JOHNSON
CONT. DE 750 mL**

3⁶⁹

**PURIFICATEUR D'AIR
PARFUMS VARIÉS
DOUBLE FRAÎCHEUR**

CONT. DE
25 g

1²⁹

**COUCHES
PREMIERS PAS
PAMPERS
BTE DE 24**

4⁸⁸

**PELLICULE DE PLASTIQUE
SARAN WRAP
ROULEAU DE 29cm x 15 m**

.88

**BOULES ABSORBANTES
PROVIGO
EMB. DE 250**

.88

**DÉTERGENT LIQUIDE
MIR
CONT. DE 500 mL**

.89

**ASSOULISSANT
POUR TISSUS
LA PARISIENNE**

CONT. DE
3,6 litres

1⁷⁹

**AUSSI DISPONIBLE DANS LA PLUPART
DES GRANDS SUPERMARCHÉS:
GRANDE VARIÉTÉ DE FLEURS COUPÉES OU EN
POT POUR LA FÊTE DES MÈRES.**

**NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!
SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 8 MAI 1982.
DANS LES SUPERMARCHÉS DU GRAND MONTRÉAL ET SA BANLIEUE, DES LAURENTIDES, DE TROIS-RIVIÈRES
ET DE L'ESTRIE.
LES PHOTOS DE CES PAGES NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LES MARQUES DÉPOSÉES.
LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTE OCCASION.**

LES SUPERMARCHÉS
provigo

Réflexion sur la Fête des Mères

Comme vous le savez-tous, dimanche prochain ce sera la fête des mères. Une mère c'est souvent quelqu'un de très important dans la vie de chacun de nous, c'est pourquoi depuis longtemps il est consacré, une fois l'an, une journée pour la fête des mères.

Il est parfois choquant d'entendre la publicité autour de cette fête. "Maman prenez congé, faites-vous payer un bon poulet à la Kentucky pour souper" ou bien "aujourd'hui profitez-en, car ce sont vos enfants qui feront le (votre) souper; la (votre) vaisselle.

Par là, on lui rappelle son "vrai rôle" qui est habituellement de préparer les repas de faire le ménage, éduquer les petits et cela les 364 autres jours de l'année. L'amour d'une mère vaut tellement plus que le bon petit repas qu'elle prépare pour nous. Ne serait-il pas plus sain de valoriser tout le côté affectif qu'une mère apporte à

ses enfants. Parce qu'elle est mère, avons-nous oublié que derrière ce "statut" il y a une "femme", tout simplement. Une femme, un être humain, une amie, une épouse, une éducatrice, une amante, qui a des besoins comme toute personne. Faut-il consacrer toutes ces dimensions pour ressembler à "l'image de ce que la société exige d'une "bonne mère".

J'entends par là qu'il y a sûrement des jours où ma mère s'est sentie étouffée, écoeuvée par son rôle de mère. Mais au lieu de penser à elle en temps qu'être humain ayant elle aussi des "besoins" elle a plutôt choisi de se rappeler qu'une "bonne mère" ne peut tout simplement pas se permettre de penser à elle.

Enfin, je dis bravo à toutes les femmes et à tous les hommes qui ont compris que l'organisation d'une maison ça se fait ensemble plutôt que de tenir la mère "emprisonnée" dans les rôles qu'on lui fait tenir depuis des années.

Lucie Bonin, pour le comité de la condition féminine sud-ouest.

L'homme de fer dit Wajda, c'est le film de l'espoir

Tourné en janvier 1981, à Gdansk, aux chantiers navals Lénine, d'où est parti le mouvement de grève; tourné avec la participation des ouvriers eux-mêmes et aussi Lech Wajda dirigeant de Solidarité, L'homme de fer témoigne de la lutte courageuse et difficile menée par la classe ouvrière polonaise depuis l'été 1980.

Collé à la réalité, le film raconte précisément ce qui s'est passé dans cette Pologne, c'est-à-dire une révolte calme et résolue, dirigée collectivement, contre un pouvoir qui se prétend représentant des travailleurs mais pourri en fait par la corruption, l'hypocrisie, la bureaucratie et fondé sur la force policière.

Wajda intercale aussi des films d'actualités, tournés en 1970, jamais détruits mais jamais montrés avant décembre 1980; ce sont des tanks qui, dans les rues de Gdansk répondaient aux revendications ouvrières.

Et l'on saisit plus concrètement par ces images, la terrible réalité de ce pouvoir à deux faces socialiste en paroles mais fasciste dans les faits. Plus que jamais le "socialisme" à la Brejnev y est dénoncé. Et l'on saisit du même coup l'énorme puissance que les ouvriers sont parvenus à bâtir, eux qui depuis août 1980 ont imposé des reculs

importants à ce gouvernement fasciste.

Collé à l'actualité, L'homme de fer n'est cependant pas prisonnier. Des éléments de fiction que l'auteur mêle aux faits réels viennent jeter un éclairage sur l'origine - proche et lointaine - de cette révolte, sur les réflexions et les sentiments de ceux et celles qui ont préparé ce mouvement des syndicats libres.

Présenté par l'alternative 11 rue Ste-Anne, Valleyfield, local du Parti Communiste Ouvrier, vendredi, 7 mai et samedi, 8 mai à 20h. Contribution

volontaire: \$3.00. Billets en vente à la scoop au Cégep et au local du PCO. Roland Hébert 373-9886

les petites annonces le soleil

Secteur VALLEYFIELD 373-8555
Secteur CHATEAUGUAY 692-8555

Un certificat en arts plastiques à Valleyfield

L'université du Québec à Montréal, par le biais de son module d'arts plastiques offrira dès septembre prochain un certificat de premier cycle en arts plastiques à Valleyfield. C'est ce qu'annonçait récemment le coordonnateur du Centre régional de Valleyfield de l'UQAM, M. Serge Fontaine.

L'objectif ainsi recherché par l'université est double: fournir l'opportunité aux enseignants (es) du primaire et secondaire (dans une moindre mesure) d'entreprendre une démarche de perfectionnement en arts plastiques et aussi de permettre au grand public de se sensibiliser aux arts plastiques par le biais d'une initiation au dessin, à la couleur et à la sculpture. Ce programme de trente (30) crédits, dix (10) cours de trois (3) crédits chacun, est un programme terminal en soi et ne conduit pas à d'autres programmes universitaires en arts plastiques. Au moment de la fin de la période des admissions, plus d'une trentaine de candidats (es) avaient manifesté le désir de suivre ce programme dans la région. Vingt-cinq (25) places seulement étant disponibles, les candidats (es) ont donc dû se soumettre à un test d'admission. Il est à noter en terminant que ce programme n'est offert en 1983-83 que dans les centres régionales de l'UQAM, soit ceux de Valleyfield, St-Jean et St-Jérôme.

CAFE CENACLE présente
DIAPORAMA CHANTANT
SUR MYSTERES du ROSAIRE
PAR FAMILLE HEALEY

SAMEDI: 8 MAI 82
à 20h00 p.m.

ENDROIT: EGLISE SAINT-MICHEL
416 BOUL. ROCHE, VAUDREUIL

Entrée gratuite: Bienvenue à tous

Pour informations: **455-5226**
JEAN-RENE AMYOT

SPECIAUX FETE DES MERES

- ROAST BEEF 7.95\$
- BOEUF BOURGUIGNON 5.95\$
- STEAK DE JAMBON 5.50\$
- POULET PANIER 4.95\$
- DINDE 5.95\$

INCLUANT:
• COUPE DE VIN
• JUS DE TOMATES
• DESSERT
• THE OU CAFE

- POUR ENFANTS - PRIX SPECIAUX

PIANO BAR
DU MERCREDI AU DIMANCHE INCLUS
DANIEL BERNARD
A L'ORGUE

MERCREDI
SOIREE
DES DAMES

restaurant Le castor

138 ST-LAURENT BEAUHARNOIS
(YVON FAUBERT, prop.) POUR RESERVATIONS
FACE AU POSTE DE POLICE 429-6421

Restaurant de la place

RESTAURANT DE LA PLACE
75 ST-JEAN BAPTISTE CHATEAUGUAY

LIVRAISON **691-1522** DELIVERY

Un endroit à la hauteur pour recevoir MAMAN!
A place where MOM will appreciate for Mother's day!

FILMS EROTIQUES

DANS L'INTIMITE DE VOTRE CHAMBRE

- TV en circuit fermé
- Chambres privées
- Longs métrages érotiques en couleur
- Durée du séjour
- Cartes de crédit acceptées.

MOTEL DE BEAUJEU
SECHAMBRES CLIMATISEES

252 boul. Langlois VALLEYFIELD
Pour réservations: **373-9080**

PLAZA bar-rock
208 SALABERRY
CORNER DUPONT 692-4844

THUR.FRID.SAT.

This Week TAZA

NO COVER CHARGE THURSDAY-SUNDAY

SUNDAY NIGHT **ROCK'N ROLL**
WITH D.J.

SEMAINE DU 7 AU 13 MAI

3 OSCARS POUR TOUS

La maison du lac
Katharine Hepburn
Henry Fonda
Jane Fonda

version française "ON GOLDEN POND"

PLUS La FILLE du MINEUR
"COAL MINER'S DAUGHTER"
TOUS LES SOIRS 7H30 DIMANCHE 1H30 ET 7H30

Cinéma CAPITOL
99, rue St-Laurent Beauharnois 429-3963

le rêve de tout patron...
SECRETAIRES
les Particuliers

MONTÉZ AU SEPTIÈME CIEL!

CAROLE HABE
MARTHE FLYN
CETTE MALICIEUSE MARTINE

aussi 3e FILM
Une Maison Très Fréquentée

DES VENDREDI VEND. 7 MAI A JEUDI 13 MAI

19h30 UNE MAISON TRES FREQUENTEE
20h50 SECRETAIRES TRES PARTICULIERES
22h15 CETTE MALICIEUSE MARTINE

CINEMA 1
CHATEAUGUAY AIR CLIMATISE STATIONNEMENT GRATUIT
1177 boul. St-Jean Baptiste 698-0141 NECHAN GEANT

Les années Musicales de Chateauguay

présentent
Harpe et Flute
avec
Lucie Fortin-Gascon
Jean-Guy Brault au
Centre Culturel Vanier, 15h30
DIMANCHE 16 MAI

Adultes: 5\$ Etudiants: 3\$

RESTAURANT BAMBOO

80 Boul. Bord de l'Eau - Valleyfield Grande-Ile - 373-6333
A L'ENTREE DU PONT MGR LANGLOIS

souhaite une **JOYEUSE FETE!**
à toutes les **Mamans**

DIMANCHE • 9 MAI •
une fleur sera remise gratuitement à toutes les **MAMANS**

Réservations: **373-6333**

- CUISINE CHINOISE
- CUISINE CANADIENNE

BAMBOO

La nécessité d'une formation à l'écoute téléphonique

Nous utilisons tous le téléphone quotidiennement, mais savons-nous écouter de façon active?

points de repères suffisants on habille le réel au lieu de le voir tel qu'il est.

LE CHOIX DES ECOUTANTS
Par sa définition, même, "un cœur qui écoute" Teleaide ne recherche pas des spécialistes de la communication, de l'interven-

tion sociale ou des professionnels de la santé. L'écouter est une personne mature possédant une bonne sécurité intérieure et une grande capacité d'adaptation.

LE COURS DE FORMATION

Le cours a une durée de six semaines à raison de trois heures par semaine. Il s'agit d'une approche par mise en situation à l'intérieur d'un groupe d'une dizaine de personnes supervisées par deux animateurs.

En partant des attitudes acquises, il s'agit de développer de nouvelles capacités d'observation: Comprendre ses sentiments profonds, écouter ce qui est dit, ce qui n'est pas dit, découvrir les sentiments cachés par le silence ou par un discours anodin, tout cela permet de pénétrer ce qui est vécu par la personne qui a besoin d'aide.

Les techniques utilisées pour arriver à une écoute active sont: Savoir accueillir une personne, se centrer sur le vécu de l'autre, s'intéresser à l'individu plutôt qu'au problème, respecter l'individu, faciliter la communication.

Le but de la formation est de faciliter l'autonomie de l'écouter et par là de l'ap-
peasant.

Pouvez-vous aider Denis?

Nous recherchons pour Denis qui a 13 ans, une famille d'accueil expérimentée. Denis n'a plus de contact avec ses parents et il a connu plusieurs placements en famille d'accueil qui se sont soldés par des échecs. Denis est un garçon fébrile, très actif, nerveux et qui a beaucoup d'énergie lorsqu'il entreprend des activités. Il a de la difficulté à se restreindre à

ce qu'on lui demande. Denis est espiègle, mais sa bouffonnerie cache souvent une émotion qu'il ne sait pas exprimer franchement. Il a un très grand besoin d'affection de la part des adultes et sa demande d'attention se manifeste parfois par des mauvais coups. Il ne peut fréquenter une classe régulière. Denis se comporte comme un enfant plus

jeune que son âge; à cet égard la famille qui l'accueillera devra faire preuve d'une grande compréhension et de tolérance. Il doit trouver chez la nouvelle famille d'accueil un sentiment d'appartenance qui pourrait le faire progresser. Nous prévoyons une aide professionnelle pour Denis et le couple

aura à travailler en collaboration avec ce thérapeute. Si vous sentez le désir et la capacité d'aider Denis ou désirez recevoir plus d'informations à son sujet, n'hésitez pas à communiquer avec Angèle Bergeron-Bhajan au 679-0140. Nous acceptons les frais d'interurbains.

DEFILE DE MODE EROTIQUE



11 MAI 82
A COMPTER DE 20H30 AVEC
LISE LAPOINTE
ADM.: 5.00\$
RESERVEZ D'AVANCE

6-7-8 MAI 82 ORCHESTRE LUC DESCHAMPS ET LES CRACKER JACKS

"FAUT QUE CA BRASSE"

2 TIRAGES TOUS LES MARDIS D'UN REPAS VITESSE POUR LA SEMAINE

Brasserie LE VIEUX BEAUHARNOIS Inc.
108 CH. ST-LOUIS BEAUHARNOIS 429-6931

Dépannage-ménage... chose passée

Du 18 janvier au 30 avril 1982, un projet intitulé "A l'Oeuvre" a servi notre population. Ce service était offert aux personnes handicapées soit par l'âge ou la maladie, pour leur aider à effectuer la "corvée" du grand ménage.

L'AQDR (section Valleyfield) avait demandé ce projet au gouvernement fédéral afin de répondre aux demandes de leurs membres, et de la population en général. Ce besoin reconnu le gouvernement accorda le projet.

C'est ainsi que tout au long de ce projet nous étions 3 à vous desservir. Nous avons visité 57 foyers répartis aux quatre coins de Valleyfield. Nous avons travaillé au mieux de nos capacités et espé-

SEXY BAR

223 ST-JEAN BAPTISTE CHATEAUGUAY

OUVERT - OPEN

7 JOURS/SEMAINE 15h00 A
DAYS A WEEK FERMETURE

- DANSE CONTINUELLE
- 5 A 8 DANSEUSES TOUS LES JOURS
- SOIREE SPECIALE POUR DAMES SAMEDI SOIR: 3. DANSEURS NUS
- FILMS EROTIQUES

SPECIAL SAMEDI 8 MAI FETE DES MERES 4 DANSEURS NUS

Une Rose.... de l'Amour....

UN BON SOUPER pour toutes les mamans
Bonne Fête!
VOS NOTES Patricia et Gérard
S.V.P. RESERVATIONS: 373-3799

Au coin du feu

514 Ch. du Lac Ste-Barbe 373-3799

RESTAURANT

LA PORTE D'ORIENT

1113 BOUL. LANGLOIS VALLEYFIELD

Offrez à votre mère une **JOURNEE MEMORABLE**

SPECIAL DE LA FETE DES MERES

SUPER BUFFET à volonté
CHAUD ET FROID incluant
ROTI DE BOEUF - POULET PANÉ
GRANDE VARIETE DE DESSERT
[dessert table] **FRUITS FRAIS**

BRUNCH
11 A.M. - 3 P.M. \$8.95 par personne
SOUPER: 4h00 P.M. - 10h00 p.m. \$10.50 personne
ENFANT DE MOINS DE 12 ANS 1/2 PRIX
Un cadeau souvenir sera offert à chacune des mamans

POUR RESERVATIONS
371-2750

Bar Marie-Andrée

75 Boul. St-Jean Baptiste
691-6952

BAR DE RENCONTRE
VOUS PRESENTE LE 16 MAI

- 1- QUELQUES BONS MUSICIENS DU COIN
- 2- QUELQUES MEMBRES DES BALLETS JAZZ C.T.G.
- 3- POUR FINIR UN BON PETIT GOUTER

BLOC NOTE:
LE BAR MARIE-ANDREE ENTREPREND UNE NOUVELLE ORIENTATION, ENFIN D'ENCOURAGER LES MUSICIENS, ARTISTES PEINTRES, SCULPTEURS TROUPES THEATRALE, BALLET JAZZ ETC... ALORS ON VOUS INVITENT TOUS A VENIR NOUS RENCONTRER ET A DISCUTER AVEC NOUS.

CARTE COURTOISIE DISPONIBLE - MEMBRE AVEC CARTE \$2.00

Jean-Marc Dubey, peintre exposant

PRIX: 3,00\$ 1 CONSOMMATION GRATUITE

Le Père Michel Fête des Mères

75 Boul. St-Jean Baptiste
691-6952

Reservez dès maintenant pour la Fête des Mères soit pour le Brunch du midi

SERVICE A
10h00 à 12h30
ou pour le souper de la soirée
Bar à salade aussi disponible

RESERVATIONS: **763-5743**
7 rue Principale, Coteau du Lac

MESSAGE IMPORTANT

Messieurs,
Samedi soir à l'Alambic FETE des MERES
SOUPER A LA CHANDELLE:
FILET MIGNON AMOUREUX EN PETITES FOLIES
1/2 prix pour celle qui vous accompagne

La BRASSERIE L'ALAMBIC
1111 BOUL. MGR. LANGLOIS

Bonne Fête aux mamans!
POUR RESERVATION **371-6663**

BEIGNES

DIMANCHE 9 MARS

" Spécial Fête des Mères "

GRATUIT 1 BEIGNE DE FANTASIE
POUR TOUTES LES MAMANS avec
L'ACHAT D'UN CAFE
(CONSOMME SUR PLACE)

OUVERT
24 HRES
PAR JOUR

7 JOURS
PAR
SEMAINE

CETTE PROMOTION EST VALIDE A CE MAGASIN SEULEMENT

Tim Horton
21 HEBERT
VALLEYFIELD
371-8401

LE ROCK à son meilleur

TOUS LES JEUDIS-VENDREDIS-SAMEDIS
DIMANCHES

Un nouvel **ORCHESTRE**
Toutes les **2 SEMAINES**
LOST SHIELD à compter du 6 MAI

DDT à compter du 20 MAI
GRAM à compter du 3 JUIN

HOTEL FORTIER

195 Boul. EDGAR HEBERT
st-timothee 373-0219

VALSPEC présente en collaboration avec

le soleil et CFLV 1370

LE THEATRE POPULAIRE DU QUEBEC

GERMAIN HOUE
JEAN-LOUIS ROUX
GUY PROVOST
ANDREE LACHAPELLE

L'HOMME ELEPHANT

de BERNARD POMERANCE
adaptation française CATHERINE ADAMOV
mise en scène GUILLERMO DE ANDREA

decors Paul Buissonnière
costumes François Barbeau
Eclairages Michel Beaulieu

avec GERMAIN HOUE
Normand Chouinard
Jéan Deschênes
Marie-Hélène Gagnon
Clode Hamelin
Andrée Lachapelle
Guy Provost
Jean-Louis Roux
Paul Savoie

Production: TNM
THEATRE DU TRIDENT
THE NEXT CORPORATION N.Y.
Amrqa Productions Inc.

JEUDI 6 MAI
AUDITORIUM CEGEP **20h30**

BILLETTS EN VENTE: AUX LIBRAIRIES BOYER
INFORMATIONS: VALSPEC 373-5794

Bière RALLYE

Andrée Lachapelle dans l'Homme Eléphant au Cegep demain

Vaispec en collaboration avec le Journal Le Soleil et CFLV vous présente "L'HOMME ELEPHANT".

PHANT, demain, jeudi, le 6 mai à 20h30 à l'auditorium du Cegep. Basée sur une histoire vraie, qui s'est

déroulée en Angleterre à la fin de XIX siècle, l'Homme-Eléphant met l'accent sur les dernières années de la vie de John Merrick, un être physiquement monstrueux mais intellectuellement et émotionnellement dé-

veloppé, qu'un médecin célèbre de l'époque recueille dans un hôpital et qui devient, par un concours de circonstances, la coqueluche de la bourgeoisie de l'époque. La pièce a connu beaucoup de succès à Broadway et a valu à son auteur, Bernard Pomerance, plusieurs prix importants.

Pomerance nous oblige à considérer, non pas le monstre, avec la curiosité

malaisée des voyeurs de foire, mais la détresse morale de cet être, dont l'aspect repoussant faisait reculer les bonnes âmes plus sensibles que généreuses. On éprouve une sorte de malaise fait de pitié,

puis on s'habitue, on apprend à connaître cette créature difforme qui ne manque ni de cœur, ni d'esprit: "Si ma tête est si grosse, c'est qu'elle est pleine de rêves." Passé le malaise, s'installe la tendresse.

A ne pas manquer l'avant dernière pièce de la saison, jeudi, le 6 mai, à 20h30 à l'auditorium du Cegep. Billets en vente à la Librairie. Informations 373-5794.

Une exposition d'art présentement au Cegep

Les étudiants d'art au Cegep y exposent présentement leurs travaux ou œuvres personnelles, et ce, jusqu'au 7 mai. Leur but est de montrer et de valoriser ce qu'ils font au collège à l'ensemble de la population. Cette exposition est la somme d'une grande préparation de leur part. C'est le moment rêvé de venir admirer de splendides œuvres d'art et aussi celui de découvrir une multitude de techniques artisanales, tout en venant encourager ces jeunes talents qui semblent déjà si prolifiques. L'entrée est libre et les heures d'ouverture sont de 7h à 23h. Nul besoin d'être un fin connaisseur, pour venir admirer les meilleurs travaux exposés de ces étudiants, car cette exposition semble la meilleure occasion de se divertir, s'instruire et de découvrir cette merveilleuse concentration de potentiel artistique, que constitue les étudiants d'art de notre région. Gilles Vachon pour le département d'art.

Les évêques et l'enseignement religieux

VOICI LES VUES DES EVEQUES CONCERNANT "L'OPTION ENSEIGNEMENT RELIGIEUX L'ENSEIGNEMENT MORAL."

Pourquoi favoriser l'option?

pour mieux répondre au caractère commun de l'école c'est-à-dire une école où il y a une majorité et une minorité pour corriger l'impression de marginalisation.

Actuellement nous avons la formule d'exemption.

Que d'objections ont été portées à cette formule, qui prévaut dans nos institutions scolaires.

Certains y voient un régime discriminatoire, d'autres une forme de marginalisation etc.

Comme on le sait, actuellement, tous doivent suivre le cours d'enseignement religieux. Pour être exempté, il faut que les parents en fassent la demande.

Comme, souvent, un petit nombre en fait la demande et que nos institutions ne sont pas toutes prêtes à fournir les services adéquatement, c'est ainsi que souvent l'étudiant est invité à se rendre à la bibliothèque de l'école ou tout autre endroit durant le cours d'enseignement religieux.

De là il ne restait qu'un pas à franchir pour parler de discrimination ou de marginalisation.

Pourtant dans cette clause, si imparfaite qu'elle soit, stipulée par le comité catholique, on a voulu respecter la liberté religieuse et la liberté

de conscience de ceux qui ne partagent pas la foi catholique.

C'est pourquoi dans son intervention du 18 mars dernier, l'Assemblée des évêques parle maintenant d'option, au lieu d'exemption.

Les évêques demandent que dans le nouveau régime

pédagogique des écoles publiques québécoises, on offre l'option entre l'enseignement religieux et l'enseignement moral.

C'est pourquoi à l'élémentaire ce choix sera fait par les parents et au secondaire par les parents et l'étudiant.

Dans l'esprit des évêques l'option s'applique quel que soit le statut de l'école: confessionnelle ou non.

Cette modification proposée ne veut diminuer en rien l'importance de l'enseignement religieux dans l'éducation du jeune croyant, bien au contraire; d'ail-

leurs on verra combien l'insistance est mise sur le choix du professeur compétent pour l'enseignement de cette matière.

Gaston Besner, V.E. Directeur de l'Office diocésain d'éducation.

Viens t'amuser au TRANS-CANADA

en vedette FRANCE BERNARD

DIALOGUE (anciennement du groupe)

ET SON ORGANISTE

VENDREDI-SAMEDI DIMANCHE (à partir de 20h)

MUSIQUE DE DANSE POPULAIRE

BAR TRANS-CANADA

134 boul. Mgr LANGLOIS VALLEYFIELD (GRANDE-ILE) (Près du Pont Mgr Langlois)

Exposition au Chateau-Art

Jusqu'au 24 mai, le Restaurant Galerie, boîte à chanson CHATEAU-ART Inc., des Cèdres présente les œuvres récentes de l'artiste peintre céramiste "CHARLES SUCCAN".

Nous retrouverons des huiles qui expriment le sujet qu'est le mystère de l'espace sidéral, vers lequel l'homme s'est toujours tourné pour créer un

monde ordonné et ceci grâce à l'imaginaire. A cela, il faut ajouter des tableaux de céramique aux thèmes du paysage et figure un regard plus minutieux, puisque leur

réalisation est le résultat de cette continue recherche sans laquelle on ne peut espérer des réussites. C'est donc un rendez-vous pour l'œil et le palais.

Spécial Fête des Mères

DIMANCHE 9 MAI SEULEMENT

Mothers' Day Special

MAY 9th ONLY

ROTI DE BOEUF ROAST OF BEEF

RESERVEZ MAINTENANT RESERVE NOW

CENTRE D'ACHATS REGIONAL SHOPPING CENTER

691-3145

TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER! ALL YOU CAN EAT!

\$5.50

Vous avez besoin de personnel? les petites annonces

Secteur VALLEYFIELD **373-8555**

Secteur CHATEAUGUAY **692-8555**

MENU SPECIAL Fête des Mères

REPAS COMPLET

ENTREES: PATE DE CAMPAGNE ASPERGES GRATINEES SOUPIERE MAISON

SUGGESTIONS DE LA MAISON

BOEUF BOURGUIGNON \$11.00
STEAK BAU BAR \$11.00
FILETS DE PERCHAUDS \$9.50
CUISSSES DE GRENOUILLES \$11.00 (A LA PROVENCE)

DESSERT: GATEAU, TARTE AUX POMMES OU SUCRE

POUR LES PETITS

SURLONGE HACHE \$4.00
CUISSSE DE GRENOUILLE \$3.50

MUSIQUE D'AMBIANCE AVEC **CLAUDE CHARRON** ORGANISTE

SAMEDI, 8 MAI FESTIVAL

CUISSSES DE GRENOUILLES SERVI AVEC ESCARGOT ET PAIN A L'AIL **\$10.00** à volonté

S.V.P. RESERVATIONS **692-2821**

RESTAURANT VILA MEDITERRANÉENNE

274 St-Jean Baptiste CHATEAUGUAY **691-4121**

Heureuse Fête des Mères

UNE ROSE POUR MAMAN

Gracieuseté de la maison

Happy Mother's Day

A ROSE FOR MOTHER

Compliments of the house

SPECIAUX SAM. et DIM. 8 et 9 MAI

SURF & TURF	POUR 2	\$29.95
STEAK AU POIVRE PEPPER STEAK	POUR 2	\$24.95
HOMARD FRAIS GRILLE BROILED FRESH LOBSTER	POUR 2	\$24.95

Incluant: SOUPE, JARDINIÈRE DE LEGUMES

DESSERT SPECIAL

et plusieurs autres • and many more

PRIERE DE RESERVER • LICENCE COMPLETE

Restaurant Le Fricot

87 ALEXANDRE 373-6622

LA FETE DES MERES, UNE OCCASION D'OFFRIR UNE JOURNEE MEMORABLE A CELLE QUE VOUS AIMEZ

Menu pour la fête des Mères:

- crème de céleri - jambon glacé à l'orange - assiette canadienne
- salade surprise au thon

LEGUMES: jardinière de légumes DESSERT: tarte aux fraises fraîches

UNE COUPE DE VIN SERA OFFERTE A TOUS NOS CLIENTS AVEC UN REPAS COMPLET

Pour informations: 373-6622

La Maison du Steak "BAU BAR"

7-A 21EME AVE CHATEAUGUAY

QUI L'AURAIT CRU? 18 ANS

Voici enfin la comédie TRÈS érotique, dont tout le monde a entendu parler...

SCANDALE

AUSSTI **histoire d'**

LE CHEF COULINE LITTÉRAIRE ÉROTIQUE

un film de Just (immuable) Jacquin avec Corine Cléry

HORAIRE: Histoire d'O 1h30 le dimanche, 7h30 tous les soirs. Scandale 3h15 le dimanche, tous les soirs à 9h15. Programme 18 ans. Admission \$4.00

cinéma **le paris**

50 rue DUFFERIN, VALLEYFIELD 371-1003

La grande aventure! Celle que vous aimeriez ajouter à vos folies de collège.

Devoirs de Vacances

V.F. de PRIVATE LESSONS

SYLVIA KRISTEL
HOWARD HESSEMAN
ERIC BROWN

Producteur: BEN EBRAHIM
Producteur exécutif: JACK BARRY, J. DAN ENRIGHT

Scénario de: DAN GREENBURG
Un film de: ALAN DYERSON
Avec les LEADERS: ROD STEWART, ERIC CLAPTON et AIR SUPPLY

Distribué par **CIFA**

la famille leur donne

Horaires: La Famille Leurdonne 1h30 le dimanche, 7h30 tous les soirs. Devoir de vacances: 3h00 dimanche, 9h00 tous les soirs. Programme 18 ans. Admission \$4.00

ciné-POP

19 rue ALEXANDRE, VALLEYFIELD 373-1558

SURVEILLEZ NOS PRIX AVANT DE RÉSERVER SPÉCIAUX

DE LA FETE DES MERES

VALIDE VENDREDI SAMEDI et DIMANCHE DE MIDI A MINUIT

A la salle à manger seulement

2 POUR LE PRIX DE 1 (au choix)	
LA BROCHETTE	\$15.95
DE FILET MIGNON	\$14.95
LA SCALOPPE	\$14.95
DE VEAU PARMESAN	\$14.95
LA TRUITE	\$17.95
BELLE MEUNIÈRE	\$17.95
LE FILET MIGNON SAUCE POIVRAGE	\$16.95
LES CUISSSES DE GRENOUILLE PROVENCAL	\$19.95
LA SURF & TURF ROYAL	\$17.95
LA COQUILLE ST-JACQUES GRATINEE	\$17.95

LE CHATEAUBRIAND FLAMBE

A votre table pour deux **\$29.95** rég. \$39.95

Ces repas sont servis avec soupe du jour et pain à l'ail

Menu spécial pour enfant de moins de 6 ans le dimanche seulement

MUSIQUE ET DANSE 7 JOURS PAR SEMAINE AVEC RALF -GILL ET BUCK

RESTAURANT CASY

104 ST-JEAN-BAPTISTE CHATEAUGUAY (Pont Mercier) **691-1175**

Joyeuse Fête des Mères!

Invitez maman à venir déguster un excellent repas

MENU SPECIAL

à cette occasion

- * FRUITS DE MER
- * HOMARDS VIVANTS
- * STEAK CHARBON DE BOIS
- * METS ITALIENS
- * METS CHINOIS
- * METS CANADIENS
- * DELICATESSEN

Nous pouvons accommoder 400 personnes

VISITEZ NOTRE NOUVEAU SALADE BAR C'EST EXCLUSIF

RESTAURANT La Baie Bleue

155 VICTORIA VALLEYFIELD